

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS MOTORIGHT LTD.  
23B GREENHILLS IND. EST.,  
WALKINSTOWN,  
DUBLIN 12  
INFO@MOTORIGHT.IE  
COUNTRY IRELAND

DATE 11/8/2021  
INVOICE NO. 88164248769

SHIPPED PER: Lydden (YK)  
FROM: Yokohama

TO: Dublin, Ireland

SAILING ON OR ABOUT: 11/8/2021  
TERMS: T/T

		<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>	<u>AMOUNT</u>
1	SUZUKI SWIFT	2013 ZC72S-312988	CIF Dublin in EURO EUR 4,000

MARK & NO.

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

4,000

NO MARK

IBC Japan Ltd.

# IBC Japan LTD.

## IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibc-auto.com](mailto:accounts@ibc-auto.com)

Website: [ibc-auto.com](http://ibc-auto.com)

## CERTIFICATION

To Whom This May Concern:

This is to certify that the vehicle listed below have compiled with the emission standards.

Make/Model	:	<b>SUZUKI SWIFT</b>
Chassis Number	:	<b>ZC72S-312988</b>
CO2 Emission	:	<b>113 g/km</b>

This certification is issued to whatever purpose it may serve best.

Thank you.

Shipping Department  
IBC Japan Limited

## IBC JAPAN LTD.

64 Miyanamae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## CERTIFICATION

To Whom This May Concern:

This is to certify that the vehicle listed below was manufactured in 2013 and complied with the NOx Level standards.

Make/Model	:	<b>SUZUKI / SWIFT</b>
Chassis Number	:	<b>ZC72S-312988</b>
Chassis Model	:	<b>DBA-ZC72S</b>
NOx Level	:	<b>0.013 g/km</b>

This certification is issued to whatever purpose it may serve best.

Thank you.

Shipping Department  
IBC Japan Limited

車名		スイフト RS					
乗車定員 (名)		5					
基礎情報	機種名	RS-DJE		RS			
	車両型式	DBA-ZC72S	DBA-ZD72S	DBA-ZC72S	DBA-ZD72S	DBA-ZC72S	
	エンジン型式	K12B型(Dual Jet)			K12B型	K12B型	
	総排気量 (L)	1.242					
	駆動装置	CVT				5MT	
	駆動方式	2WD	フルタイム4WD	2WD	フルタイム4WD	2WD	
車両重量 (kg)	1,000	1,090	980	1,080	960		
備考	充電制御付アイドリングストップ装置						
環境性能情報	燃料消費率	燃費 <sup>(注1)</sup> (km/L)	26.4	22.6	20.6	21.0	19.4
		CO <sub>2</sub> 排出量 (g/km)	87.9	102.7	112.7	110.6	119.7
		参考	平成32年度 燃費基準+10%達成	平成32年度 燃費基準達成	平成27年度 燃費基準達成		
	排出ガス	適合規制・認定レベル	SU-LEV (平成17年排出ガス基準 75%低減レベル)				
		試験モード	JC08H+JC08Cモード				
		規制値・認定値等 (g/km)	CO	1.15			
			NMHC	0.013			
			NO <sub>x</sub>	0.013			
	低公害車指定制度等	九都県市低公害車指定制度の基準に適合					
	エコカー減税対象車 <sup>(注2)</sup>	○	○	-	-	-	
グリーン税制対象車 <sup>(注3)</sup>	○	○	-	-	-		
グリーン購入法適合車	○	○	○	○	-		
騒音	適合規制レベル	平成10年規制に適合 加速走行騒音規制値: 76dB(A)					
エアコン冷媒の種類(GWP値 <sup>(注4) <td colspan="5">HFC134a (1,430<sup>(注5)</sup>) / 370</td> </sup>	HFC134a (1,430 <sup>(注5)</sup> ) / 370						
車室内VOC	自工会目標達成 (厚生労働省室内濃度指針値以下)						
環境負荷物質削減	鉛 <sup>(注1)</sup>	自工会2006年目標達成 (1996年使用量の1/10以下)					
	水銀 <sup>(注2)</sup>	自工会目標達成 (2005年1月以降使用禁止)					
	六価クロム	自工会目標達成 (2008年1月以降使用禁止)					
	カドミウム	自工会目標達成 (2007年1月以降使用禁止)					
	自工会目標適用除外部品	*1:鉛バッテリー(リサイクル回収ルートが確立されているため除外) *2:ナビゲーション等の液晶ディスプレイ、コンビネーションメーター、 ディスチャージヘッドランプ、室内蛍光灯 (交通安全上必須な部品の極微量使用を除外)					
環境への取組み	リサイクルしやすい材料を使用した部品	インストルメントパネル、ドアトリム、インナトリム、バンパ、カウルトップセンタガーニッシュなどに 熱可塑性樹脂を使用					
	再生材を使用している部品	ダッシュサイレンサ、フロアカーペット裏面などの吸音材					
	樹脂・ゴム部品への材料表示	材料表示あり					
環境負荷物質使用状況	鉛・電子基板・電気部品のハンダ、圧電素子等(PZTセンサー)に使用						
その他	国内生産6工場及びグループ製造会社7工場でISO14001認証を取得						

(注1) 燃料消費率は定められた試験条件での値です。お客様の使用環境(気象、渋滞等)や運転方法(急発進、エアコン使用等)に応じて燃料消費率は異なります。

(注2) 「環境対応車普及促進税制」によりご購入時に減税措置が受けられます。

自動車取得税は平成29年3月31日新車登録まで。自動車重量税は平成29年4月30日新車登録まで。

(注3) 「グリーン化特例」によりご購入の翌年度の自動車税について減税措置が受けられます。平成29年3月31日までの新車登録車。

(注4) GWP: Global Warming Potential(地球温暖化係数)

(注5) フロン法において、カーエアコン冷媒は、2023年度までにGWP150以下(対象の乗用車における国内向け年間出荷台数の加重平均値)にすることを求められています。

環境情報の説明

番号 01042 輸出抹消仮登録証明書 / Export Certificate  
 整理番号 3621025993182043

自動車登録番号 / Registration No. 京都 599 ㊦ 8204 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 車台番号 / Maker's serial number  
 登録年月日 / Registration date 令和 3 年 9 月 28 日 初度登録年月 / First Reg. Date 平成 25 年 12 月 2013 年 12 月 29 日 88  
 原動機の種類 / Engine Model [131] DBA-ZC72S K12B

スズキ 所有者の氏名又は名称 IBC JAPAN株式会社 [14256]

住所 Address of Owner 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64

使用者の氏名又は名称 住所 Address of User \*\*\*

使用の本拠の位置 Locality of principal place of use \*\*\*

自動車の種別 Classification of Vehicle 用途 Purpose 自家用・事業用の別 乗用 箱型

燃料の種別 型式指定番号 類別区分番号 長さ 幅 高さ 前軸重 前軸重 前軸重 後軸重 後軸重

1.24 ガソリン 令和 4 年 3 月 27 日 16650 0007 387 169 151 610 980 1255

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day 令和 4 年 3 月 27 日

備考 [京都] 輸出抹消仮登録 輸出抹消仮登録申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書に係る自動車

が輸出されることなく、当該輸出抹消仮登録証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなりません。

【走行距離計表示値 / Mileage】 年 11 月 20 日 89,100 km (令和 2 (2020) 年 11 月 20 日)

【旧走行距離計表示値 / Mileage】 年 1 月 21 日 60,600 km (平成 30 (2018) 年 1 月 21 日)

【旧自動車登録番号】 千葉 534 ㊦ 219 以下余白

令和 3 年 9 月 28 日 Director-General of the District Transport Bureau or Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

2021 Year 9 month 28 day Director-General of the District Transport Bureau, Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長 裏面もご覧下さい。





11-08-21 09:30

\*N\*

JAPAN FORWARDING AGENCY

(Forwarding Agent)

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

付につき神戸  
KOS08715  
税務番承認済

B/L No.

KKLUJPN568894

Consignee

MOTORIGHT LTD.  
23B GREENHILLS IND. EST.,  
WALKINSTOWN,  
DUBLIN 12 IRELAND  
0035314600123,00353 872564 764  
INFO@MOTORIGHT.IE



**BILL OF LADING**

SHIPPED ON BOARD, the goods or packages said to contain goods hereinafter mentioned in apparent good order and condition unless otherwise indicated in this Bill of Lading to be transported subject to all the terms of this Bill of Lading and to ship's engagements not hereby disclosed with liberty to proceed via any port or ports within the voyage herein contracted for (see Clause 4), to the port of discharge or so near thereunto as the ship can always safely get and leave, always afloat at all stages and conditions of water and weather, and there to be delivered or transhipped on payment of the charges thereon in like apparent good order and condition from ship's tackle or deck and, in case of bulk liquids, from ship's pipe line connections on the ship where Carrier's responsibility shall cease.

It is agreed that the custody and carriage of the goods are subject to the following terms which shall govern the relations, whatsoever they may be between the shipper, consignee, and the Carrier, master and ship in every contingency, wheresoever and whensoever occurring, and also in the event of deviation, or of unseaworthiness of the ship at the time of loading or inception of the voyage or subsequently, and none of the terms of this Bill of Lading shall be deemed to have been waived by the Carrier unless by express waiver in writing signed by a duly authorized agent of the Carrier:

Notify party (Without liability to Carrier - See Clause 14)

MOTORIGHT LTD.  
23B GREENHILLS IND. EST.,  
WALKINSTOWN,  
DUBLIN 12 IRELAND  
0035314600123,00353 872564 764  
INFO@MOTORIGHT.IE

SEE TERMS OF CARRIAGE AND OTHER TERMS ON REVERSE

Local vessel

from

Ocean vessel

Voy No. 1.6

Port of loading

LYDDEN

YOKOHAMA, JAPAN

Part of discharge

DUBLIN, IRELAND

For Transhipment to (See Clause 19)

Final destination (for the Shipper's reference only)

Marks and Numbers

NO MARK

No. of Pkgs or Units

Kind of Packages or Units; description of goods

**FIRST ORIGINAL**

1 UNIT  
USED VEHICLE  
SUZUKI SWIFT  
ZC72S-312988  
HS CODE:8703.22  
387X169X151

1 UNIT

Gross weight

KGS

980

Measurement

M3

9.876

Total No. of Packages or Units (in words)

SAY: ONE (1) UNIT ONLY

980

9.876

Freight and Charges

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Ex. Rate

Prepaid at

YOKOHAMA, JAPAN

Payable at

Place and date of issue

YOKOHAMA, JAPAN Nov. 08, 2021

Total prepaid in local currency

No of original B/L

THREE (3)

**KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD.**

AS CARRIER

By

*K. Ishimura*  
KUMDS CO., LTD. AS AGENT  
FOR THE CARRIER

In accepting this Bill of Lading, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of the Bill of Lading agree to be bound by all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, stamped or printed, as fully as if they were all signed by such shipper, owner, consignee or holder, notwithstanding any local customs or privileges to the contrary and agree that this Bill of Lading supersedes all other agreements for the shipment of these goods.

IN WITNESS WHEREOF, the master or agent of the said ship has signed the number of Bill(s) of Lading stated above, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

ICS  
B/L

11-08-21 09:30

\*N\*

JAPAN FORWARDING AGENCY

(Forwarding Agents)

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

付につき神戸  
税務署承認済  
KOS08715

B/L No.

KKLUJPN568894

Consignee

MOTORIGHT LTD.  
23B GREENHILLS IND. EST.,  
WALKINSTOWN,  
DUBLIN 12 IRELAND  
0035314600123,00353 872564 764  
INFO@MOTORIGHT.IE



# BILL OF LADING

**SHIPPED ON BOARD**, the goods or packages said to contain goods hereinafter mentioned in apparent good order and condition unless otherwise indicated in this Bill of Lading to be transported subject to all the terms of this Bill of Lading and to ship's engagements not hereby disclosed with liberty to proceed via any port or ports within the voyage herein contracted for (see Clause 4), to the port of discharge or so near thereunto as the ship can always safely get and leave, always afloat at all stages and conditions of water and weather, and there to be delivered or transhipped on payment of the charges thereon in like apparent good order and condition from ship's tackle or deck and, in case of bulk liquids, from ship's pipe line connections on the ship where Carrier's responsibility shall cease.

It is agreed that the custody and carriage of the goods are subject to the following terms which shall govern the relations, whatsoever they may be between the shipper, consignee, and the Carrier, master and ship in every contingency, wheresoever and whensoever occurring, and also in the event of deviation, or of unseaworthiness of the ship at the time of loading or inception of the voyage or subsequently, and none of the terms of this Bill of Lading shall be deemed to have been waived by the Carrier unless by express waiver in writing signed by a duly authorized agent of the Carrier:

Notify party (Without Liability to Carrier - See Clause 14)

MOTORIGHT LTD.  
23B GREENHILLS IND. EST.,  
WALKINSTOWN,  
DUBLIN 12 IRELAND  
0035314600123,00353 872564 764  
INFO@MOTORIGHT.IE

Local vessel

From

Ocean vessel

Voy. No. **V. 6**

Port of loading

**LYDDEN**

**YOKOHAMA, JAPAN**

SEE TERMS OF CARRIAGE AND OTHER TERMS ON REVERSE

Port of discharge

**DUBLIN, IRELAND**

For Transhipment to (See Clause 19)

Final destination (for the Shipper's reference only)

Marks and Numbers

NO MARK

No. of Pkgs or Units

Kind of Packages or Units; description of goods

**THIRD ORIGINAL**

Gross weight

KGS

Measurement

M3

1 UNIT  
USED VEHICLE  
SUZUKI SWIFT  
ZC72S-312988  
HS CODE: 8703.22  
387X169X151

980

9.876

1 UNIT

Total No. of Packages or Units (in words)

SAY: ONE (1) UNIT ONLY

980

9.876

Freight and Charges

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Ex. Rate

Prepaid at

YOKOHAMA, JAPAN

Payable at

Place and date of issue

YOKOHAMA, JAPAN Nov. 08, 2021

Total prepaid in local currency

No. of original B/L

THREE (3)

**KAWASAKI KISEN KAISHA, LTD.**

AS CARRIER

By

*K. Ishimura*  
KMS CO., LTD. AS AGENT  
FOR THE CARRIER

In accepting this Bill of Lading, the shipper, owner and consignee of the goods, and the holder of the Bill of Lading agree to be bound by all its stipulations, exceptions and conditions, whether written, stamped or printed, as fully as if they were all signed by such shipper, owner, consignee or holder, notwithstanding any local customs or privileges to the contrary and agree that this Bill of Lading supersedes all other agreements for the shipment of these goods.

IN WITNESS WHEREOF, the master or agent of the said ship has signed the number of Bills of Lading stated above, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

ICS  
B/L